

[수어통·번역 및 수어교육 수당기준표 I]

수당은 통역사 1명 기준(단위 : 원)

구 분		기 준	수 당	비 고
행 사	국 내	체육대회	100,000	<ul style="list-style-type: none"> 행사는 최소 2인의 통역사 배치. 전국구와 지역행사는 차등적용. 행사규모나 동선에 따라 인원조정 하여 배치하며 초과 시간에 대해서는 협의. 지역에 따라 식비, 교통비, 숙박비 는 별도 지급. 리허설도 통역으로 간주 사전 시나리오등 정보 공유 필수.
		장애시설	70,000	
		의료기관	200,000	
		회의 및 면접	150,000	
		강연 및 세미나	200,000	
		문화	150,000	
		공연/연극	200,000	
		전시 및 박람회	100,000	
		마케팅	500,000	
		워크숍	200,000	
		각종 기념식	200,000	
		발표회	150,000	
		장애인영화제	100,000	
		학교	150,000	
		기업	300,000	
	홍보물 제작	30분/건당	1,000,000	
		여행	1일 8시간	300,000
	해외	1일	500,000	<ul style="list-style-type: none"> 최소 2인 이상 배치.(출발일, 도착일 일정 포함) 항공료, 숙박 및 식대 별도 지급.
	기타	1시간	100,000~ 150,000	<ul style="list-style-type: none"> 기재되지 않은 행사 일체
공공 기관	경찰서	1시간	50,000	<ul style="list-style-type: none"> 법원 통역요금표에 따라 변동될 수 있음. 식대, 교통비 별도.
	검찰청		70,000	
	법원일반심리	1회 심리	50,000	
	지방/가정법원	1회 재판	70,000	
	고등법원		100,000	
대법원	150,000			
선 거	공개유세	전당대회	500,000	<ul style="list-style-type: none"> 1회당 2명 배정.
		거리유세	200,000	<ul style="list-style-type: none"> 1시간당 산정금액이며 3시간 초과는 협의.
	방송	공개토론회	300,000	<ul style="list-style-type: none"> 후보자 초청, 대담토론회 등.(1회당)
		선거방송 후보연설	300,000	<ul style="list-style-type: none"> 후보 1인 10분 이내.
		홍보 1편당(다회송출)	500,000	<ul style="list-style-type: none"> 홍보시간 5분 내외.
	유튜브 1편	300,000	<ul style="list-style-type: none"> 30분이내 1편당. 	
번 역	기관	한국어↔수어 10분 기준	150,000	<ul style="list-style-type: none"> 난이도에 따라 차등요금제 적용.
	방송		200,000	
	법률/법원		200,000	
	감수 및 평가	수어↔한국어	150,000	
	영상물 음성통역	10분 기준	200,000	

[수어통·번역 및 수어교육 수당기준표 II]

수당은 통역사 1명 기준(단위 : 원)

구 분	기 준	수 당	비 고	
방 송	의회	1시간	150,000	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 추가 10분당 30,000 / 대기시간 산정. ◆ 초과분도 시간 산정. ◆ 방송국의 기준표에 따라 변동될 수 있음. ◆ 방송 송출용은 횟수에 따라 산정액 상이. ◆ 리허설 등 사전 준비 모임도 통역비 지급. ◆ 통역에 필요한 기자재(인이어, 모니터, 보먼대 등) 제공.
	정부브리핑	1시간	200,000	
	교양	1시간 이내	200,000	
	뉴스	10분 기준	100,000	
	시사	30분 기준	150,000	
	오락	1편(1시간)	200,000	
	교육	1편(30분 내외)	200,000	
	기관	1회(1시간 이내)	200,000	
	드라마/영화	30분이내	300,000	
	인터뷰	1시간	200,000	
	홈쇼핑	생방송(1시간 이내)	300,000	
		1편(10분이하)	300,000	
		1편(10분~30분)	500,000	
	다큐	30분 이내	200,000	
	연극	1회 공연	300,000	
	영상도서제작 (10편 이상)	1분당	5,000 ~ 10,000	
	영상도서제작(단편)	10분 이내	200,000	
	라이브	1시간	150,000	
홍보	10분 이내	500,000		
교 육	초·중·고	1회(50분 기준)	100,000	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 수강인원, 횟수, 교육 내용에 따라 강사료 및 강사 인원 조정.
	대학교		150,000	
	기관		200,000	
	온라인강좌		300,000	
	프로그램		150,000	
	자격시험문제 출제	문제당	15,000 ~ 20,000	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 공단관련 자격시험 문제 출제. ◆ 문제은행 등록 후 계속 사용등에 대한 초상권비 포함
수어 교육	한국수어(기초)	1강좌(90분 내)	150,000	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 수강인원은 15명 기준. ◆ 인원초과나 수업의 난이도에 따라 상향 조정 및 보조강사 투입. ◆ 강의에 필요한 교재비는 별도.
	한국수어(중급, 어휘)	1강좌(90분 내)	150,000	
	한국수어(고급, 회화)	1강좌(90분 내)	200,000	
	국제수화(기초)	1시간	200,000	
	국제수화(중급)	1시간	200,000	
	국제수화(고급, 회화)	1시간	250,000	
	보조강사	1강좌(90분 내)	100,000	
◆ 기타 미기재 의뢰는 지역내부규정이나 유사한 유형으로 갈음한다..				

- 지급 의무자 : 수어통역을 의뢰한 기관.
- 통역의 기준 : 수어통역, 음성통역, 필기통역, 중계통역을 모두 포함.
- 통역사 배정 : 1시간 이상일 경우에는 2명 1조 배정.